Porównanie tłumaczeń I Jana 5:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Bo trzej są — świadczący,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż trzej są świadczący w niebie Ojciec Słowo i Święty Duch a ci trzej jedno są
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Trzej bowiem składają świadectwo:*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Bo trzej są świadczący:
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż trzej są świadczący w niebie Ojciec Słowo i Święty Duch a ci trzej jedno są

[1)] TP dod. tzw. Comma Johanneum : w niebie: Ojciec, Słowo i Duch Święty; a ci Trzej są jedno. 8 I trzej są, którzy świadczą na ziemi, ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ Πατήρ, ὁ Λόγος, καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα · καὶ οὗτοι οἱ τρεῖς ἕν εἰσι. 8 καὶ τρεῖς εἰσιν οἱ μαρτυροῦντες ἐν τῇ γῇ, 88 (XII) 221 (X); w s; <x>690 5:7</x>L.